

Infermieristica 19 Santé mentale et neuropsychologie



- Reconnaître les symptômes de la schizophrénie, des troubles psychotiques et des affections psychiatriques graves
- Communiquez efficacement avec des personnes souffrant d'hallucinations, de délires ou de confusion
- Soutenir des personnes présentant une déficience intellectuelle et des troubles du neurodéveloppement (p. ex. syndrome de Rett)
- schizophrénie, psychose, hallucinations, délires, déficience intellectuelle, syndrome de Rett, signaux de crise

La schizophrénie	<i>(La schizofrenia)</i>	La médication	<i>(Terapia farmacologica)</i>
La psychose	<i>(La psicosi)</i>	La stabilité	<i>(Stabilità)</i>
Les hallucinations	<i>(Allucinazioni)</i>	L'intervention de crise	<i>(Intervento in crisi)</i>
Les délires	<i>(Deliri)</i>	Orientation psychoéducative	<i>(Orientamento psicoeducativo)</i>
Le trouble psychotique	<i>(Disturbo psicotico)</i>	Évaluer	<i>(Valutare)</i>
La déficience intellectuelle	<i>(Disabilità intellettiva)</i>	Rassurer	<i>(Rassicurare)</i>
Le syndrome de Rett	<i>(Sindrome di Rett)</i>	Déclencher	<i>(Innescare)</i>
Les signaux de crise	<i>(Segnali di crisi)</i>	Dissocier	<i>(Dissociare)</i>
L'épisode aigu	<i>(Episodio acuto)</i>	Adapter	<i>(Adattare)</i>
La désorientation	<i>(Disorientamento)</i>	Communiquer clairement	<i>(Comunicare in modo chiaro)</i>
L'angoisse	<i>(Angoscia)</i>	Écouter activement	<i>(Ascoltare attentamente)</i>
La prise en charge	<i>(Presa in carico)</i>	Favoriser la sécurité	<i>(Favorire la sicurezza)</i>
La thérapie comportementale	<i>(Terapia comportamentale)</i>		

1. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|-----------------------|--|
| a. La schizofrénie | 1. Une maladie mentale grave où la personne perd souvent le contact avec la réalité. |
| b. Les hallucinations | 2. Croyances fausses et stables que la personne garde malgré les preuves contraires. |
| c. Les délires | 3. Perceptions (sons, images) que la personne entend ou voit sans stimulus réel. |



a-1 b-3 c-2

2. Nota informativa interna: riconoscere una crisi psicologica sul lavoro

(QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: crise, suicide, signes, état, psychose, urgences, communiquer, délires, sécurité, hallucinations

Dans notre entreprise, le service de santé au travail rappelle comment repérer une (1) _____ psychique chez un collègue. Une personne en (2) _____ de crise peut avoir des idées de mort, parler de (3) _____, ou sembler très agitée et confuse. Parfois, il peut s'agir d'un épisode de (4) _____ avec (5) _____ ou (6) _____ : le collègue entend des voix, se sent surveillé, ne fait plus confiance à personne.

Si vous observez ces (7) _____, restez calme et parlez lentement. Essayez de (8) _____ clairement : posez des questions simples, sans juger. Mettez la personne en (9) _____ et contactez le médecin du travail ou les (10) _____. Ne restez jamais seul si vous pensez qu'il y a un danger immédiat.

*Nella nostra azienda, il servizio di salute sul lavoro ricorda come riconoscere una **crisi** psicologica in un collega. Una persona in **stato** di crisi può avere idee di morte, parlare di **suicidio**, o apparire molto agitata e confusa. A volte si tratta di un episodio di **psicosi** con **allucinazioni** o **déliri** : il collega sente voci, si sente sorvegliato, non si fida più di nessuno.*

*Se osservate questi **segni**, mantenete la calma e parlate lentamente. Cercate di **comunicare** in modo chiaro: fate domande semplici, senza giudicare. Mettete la persona in **sicurezza** (lontano dal rumore e da oggetti pericolosi) e contattate il medico del lavoro o il **pronto soccorso**. Non restate mai da soli se pensate ci sia un pericolo immediato.*

(1) crise, (2) état, (3) suicide, (4) psychose, (5) hallucinations, (6) délires, (7) signes, (8) communiquer, (9) sécurité, (10) urgences

1. Selon le texte, quels comportements peuvent montrer qu'un collègue est en état de crise psychique ?

2. Que devez-vous faire pour communiquer avec une personne qui a des hallucinations ou des délires ?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. La personne qui parle a observé chez le client des signes de psychose, comme de la confusion et des voix qu'il entendait. Vero Falso
2. Selon la note, la situation semblait stable et aucune intervention urgente n'a été faite.
3. Un rendez-vous est prévu le lendemain pour réévaluer l'état du client et sa stabilité.
- 1-V 2-X 3-V



4. Scegli la soluzione corretta

1. Quand un client dit qu'il entend des voix, je _____ calme et je l'écoute activement. *(Quando un cliente dice che sente delle voci, rimango calmo e lo ascolto attentamente.)*
a. reste b. restera c. restais d. restes
2. Hier, pendant l'épisode aigu, l'infirmière _____ les signaux de crise avant d'appeler le médecin. *(Ieri, durante l'episodio acuto, l'infermiera ha valutato i segnali di crisi prima di chiamare il medico.)*
a. évalue b. a évalué c. évaluera d. évaluait
3. Si la personne se désoriente et devient angoissée, nous _____ notre communication et favorisons la sécurité. *(Se la persona si disorienta e diventa angosciata, adattiamo la nostra comunicazione e favoriamo la sicurezza.)*
a. adaptez b. adaptations c. adaptons d. adapterons

1. reste 2. a évalué 3. adaptons

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Appel à un psychiatre de garde

- Psychologue en CMP:** *Bonjour docteur, je vous appelle pour avis : j'ai un patient avec une schizophrénie connue qui présente depuis ce matin des hallucinations auditives très envahissantes.*
(Buongiorno dottore, la contatto per un consulto: ho un paziente con una diagnosi nota di schizofrenia che da stamattina presenta allucinazioni uditive molto invasive.)
- Psychiatre de garde:** *D'accord, est-ce qu'il a aussi des idées persécutrices ou des pensées délirantes qui augmentent le risque pour lui ou pour les autres ?*
(Capisco. Ha anche idee di persecuzione o pensieri deliranti che aumentano il rischio per sé o per gli altri?)
- Psychologue en CMP:** *Oui, il est très anxieux, il parle d'une voix qui lui ordonne de se faire du mal, et son discours est de plus en plus désorganisé, je vois clairement des signaux de crise.*
(Sì, è molto ansioso, parla di una voce che gli ordina di farsi del male, e il suo discorso è sempre più disorganizzato; vedo chiaramente segnali di crisi.)



- Psychiatre de garde:** *Il faut d'abord le mettre en sécurité et rester en contact, en l'écoutant activement et en essayant de le réorienter doucement vers la réalité. (Bisogna innanzitutto metterlo in sicurezza e restare in contatto, ascoltandolo attentamente e cercando di riorientarlo delicatamente alla realtà.)*
- Psychologue en CMP:** *Je suis avec lui dans un bureau calme, j'essaie de l'apaiser, je lui rappelle où il est et que je suis là pour le soutenir, mais j'hésite sur le niveau de risque. (Sono con lui in un ufficio tranquillo, cerco di calmarlo, gli ricordo dove si trova e che sono qui per sostenerlo, ma ho dei dubbi sul livello di rischio.)*
- Psychiatre de garde:** *À mon avis, vu les ordres hallucinatoires, il vaut mieux évaluer les risques sur place avec l'équipe et organiser une intervention d'urgence, je peux passer au service dans trente minutes. (A mio avviso, viste le allucinazioni che danno ordini, è meglio valutare il rischio sul posto con l'équipe e organizzare un intervento d'urgenza; posso essere al servizio tra trenta minuti.)*
- Psychologue en CMP:** *Très bien, en attendant je continue d'établir un contact de confiance et je me désengage si je sens que la tension monte trop. (Perfetto, nel frattempo continuo a instaurare un rapporto di fiducia e mi allontano se vedo che la tensione aumenta troppo.)*
- Psychiatre de garde:** *Parfait, notez bien les éléments de la crise et, si possible, contactez aussi sa famille, cela nous aidera pour la prise en charge globale. (Benissimo, annotate con cura gli elementi della crisi e, se possibile, contattate anche la sua famiglia: ci aiuterà nella presa in carico complessiva.)*

1. Dans votre travail, comment pouvez-vous reconnaître rapidement qu'une personne montre des signaux de crise psychotique ?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Je pense qu'il est important de... / D'après ce que j'observe, il/elle semble... / Dans ce cas, je vais... pour rassurer et favoriser la sécurité.



1. Vous êtes infirmier(ère) et un patient dit qu'il entend des voix et qu'il a très peur. Que dites-vous pour le rassurer et garantir sa sécurité ?
-
2. Dans votre service, un patient présente une forte désorientation et tient des propos incohérents. Quels signes de crise repérez-vous et quelle première prise en charge proposez-vous ?
-

7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Objet : Informations sur M. Karim B.

Bonjour,

Merci pour ton message d'hier au sujet de M. Karim B. Tu parlais de possibles **hallucinations** et d'un début de **psychose**. Avant de décider d'une **évaluation cognitive** plus complète, j'ai besoin de quelques précisions :

- As-tu observé des **voix intérieures / auditives** ou des **délires de persécution** ?
- As-tu remarqué un **signal de crise** ou un **épisode aigu** (désorientation, agitation, rupture avec la réalité) ?
- Selon toi, faut-il **l'orienter** vers l'hôpital aujourd'hui, ou peut-on essayer d'abord de **l'apaiser** ici au centre ?

Peux-tu me répondre rapidement par mail ?

Merci beaucoup,

Dr Claire Martin, psychiatre



Scrivi una risposta appropriata: *Je vous écris pour vous donner plus de détails sur... / À mon avis, il serait préférable de... / Je propose d'abord de... puis de...*
